Estyn

Rhagoriaeth i bawb ~ Excellence for all

Arolygiaeth Ei Mawrhydi dros Addysg a Hyfforddiant yng Nghymru

Her Majesty's Inspectorate for Education and Training in Wales

Adroddiad arolygu monitro blynyddol ar

Ysgol Greenfields

Dyddiad yr arolygiad: Tachwedd 2014

gan

Estyn, Arolygiaeth Ei Mawrhydi dros Addysg a Hyfforddiant yng Nghymru

Cymerwyd pob rhagofal posibl i sicrhau bod y wybodaeth yn y ddogfen hon yn gywir adeg ei chyhoeddi. Dylid cyfeirio unrhyw ymholiadau neu sylwadau ynglŷn â’r ddogfen hon/cyhoeddiad hwn at:

Yr Adran Gyhoeddiadau
Estyn
Llys Angor
Heol Keen
Caerdydd
CF24 5JW neu drwy anfon e-bost at cyhoeddiadau@estyn.gov.uk

Mae’r cyhoeddiad hwn a chyhoeddiadau eraill gan Estyn ar gael ar ein gwefan: www.estyn.gov.uk

Cyfieithwyd y ddogfen hon gan Trosol (Saesneg i Gymraeg).

© Hawlfraint y Goron 2015: Gellir ailddefnyddio’r adroddiad hwn yn ddi-dâl mewn unrhyw fformat neu gyfrwng ar yr amod y caiff ei ailddefnyddio’n gywir ac na chaiff ei ddefnyddio mewn cyd-destun camarweiniol. Rhaid cydnabod y deunydd fel hawlfraint y Goron a rhaid nodi teitl y ddogfen/cyhoeddiad.

Dyddiad cyhoeddi: 09/01/2015

Cyd-destun

Ysgol arbennig annibynnol i ddysgwyr rhwng 11 ac 18 oed yw Ysgol Greenfields. Mae pob un o’r dysgwyr yn blant sy’n cael gofal ac mae gan y rhan fwyaf ohonynt ddatganiad o anghenion addysgol. Mae’r ysgol wedi’i lleoli yn un o faestrefi Casnewydd. Mae’r dysgwyr yn byw mewn cartrefi oddi ar y safle ac yn mynychu bob dydd.

Gadawodd uwch dîm rheoli’r ysgol ar ddiwedd tymor yr haf. Penododd y perchnogion bennaeth dros dro, ac mae’r ysgol wedi parhau i gynnig cwricwlwm llawn ar gyfer dysgwyr. Mae’r perchnogion wedi penodi pennaeth newydd yn ddiweddar, a fydd yn dechrau ar ei swydd yn ddiweddarach yn nhymor yr hydref. Mae’r newidiadau hyn wedi golygu bod llawer o’r gwaith arwain arferol, fel diweddaru polisïau, yn aros am y pennaeth newydd. Mae adroddiad hunanarfarnu’r ysgol (AHA), y cynllun datblygu ansawdd (CDA) a’r cynllun gweithredu wedi dyddio ar hyn o bryd.

Mae’r rhan fwyaf o’r ystafelloedd dosbarth wedi cael eu hadnewyddu’n ddiweddar ac mae’r ysgol yn elwa ar adnoddau o ansawdd da.

Prif ganfyddiadau

Cryfderau

- caiff gwaith dysgwyr ei gyflwyno’n gyson dda ac mae’n ddestlus;
- mae’r ysgol wedi gwneud gwelliannau sylweddol i’r ystafelloedd dosbarth. Ceir ystafelloedd penodol sydd wedi’u neilltuo ar gyfer pynciau fel dylunio a thechnoleg a gwyddoniaeth. Mae’r ysgol wedi datblygu ‘canolfan’ ddysgu werthfawr ar gyfer cymorth llythrennedd a rhifedd. Mae pob ystafell addysgu yn cynnwys offer da ac adnoddau cyfoes;
- mae cynlluniau addysg unigol (CAUau) yn cynnwys targedau byr ar gyfer camau dysgu bach sy’n galluogi dysgwyr ac athrawon i fesur cynnydd yn hawdd;
- mae gan yr ysgol amserlen gynlluniedig ar gyfer datblygiad staff. Mae’r gweithgareddau hyn yn berthnasol i wella dysgu, addysgu a lles dysgwyr; a
- rhoddir blaenoriaeth uchel i ofal, cymorth ac arweiniad ar gyfer pob dysgwr yn yr ysgol ac mae dysgwyr yn elwa ar leoliadau gwaith a phrofiadau dysgu sydd wedi’u cynllunio’n dda.

Meysydd i'w datblygu

- nid yw llawer o bolisïau'r ysgol wedi cael eu hadolygu a'u diweddaru ar gyfer y flwyddyn bresennol;
- nid yw'r polisi diogelu yn cysylltu'n ddigon da â pholisïau eraill fel y polisi gwrth-fwlio a'r polisi ABCh. Nid oes llwybr i'w ddilyn os caiff unrhyw honiad ei wneud yn erbyn y pennaeth neu'r swyddog amddiffyn plant dynodedig;
- mae gan yr ysgol gofnod defnyddiol o faint o amser y mae dysgwyr allan o'r dosbarth, eu lleoliad a'r unigolyn sy'n eu goruchwylio. Fodd bynnag, ni chaiff cofnodion eu cwblhau'n gyson a phan fydd cofnodion yn datgan nad yw disgyblion wedi mynd yn ôl i'r dosbarth, nid oes cofnod o ble y maen nhw na gyda phwy;
- mae gan yr ysgol amserlen gynlluniedig o arsylwadau gwersi ac fe gaiff athrawon adborth ysgrifenedig gwerthfawr. Fodd bynnag, nid yw arsylwadau gwersi'n canolbwyntio'n ddigon da ar ddysgu, safonau dysgwyr a deilliannau dysgwyr;
- mae lefel presenoldeb dysgwyr yn isel iawn ac mae data presenoldeb eleni rhwng 65% a 75%. Mae'r presenoldeb misol cyfartalog er 2013 yn amrywio o 32% i 77%; ac
- nid oes paneli gweld mewn rhai drysau yn yr ysgol, gan gynnwys drysau i'r 'ganolfan' newydd a'r ystafell gyrfaoedd, a gallai hyn fod yn beryglus i staff a dysgwyr.

Argymhellion

A1 Sicrhau cydymffurfio â Rheoliadau Safonau Ysgolion Annibynnol (Cymru) 2003

A2 Adolygu pob polisi bob blwyddyn

A3 Gwneud yn siŵr bod y polisi diogelu yn cysylltu â pholisïau perthnasol eraill

A4 Gwneud yn siŵr bod y polisi diogelu yn cynnwys manylion am y camau gweithredu fydd yn cael eu cymryd os bydd honiad yn erbyn y pennaeth neu'r swyddog amddiffyn plant

A5 Gwneud yn siŵr bod amseroedd cywir yn cael eu cofnodi pan fydd dysgwyr yn gadael a mynd yn ôl i ystafell ddosbarth a chofnodion clir o'r gyrchfan a'r goruchwyliwr pan nad yw dysgwyr yn mynd yn ôl i wersi

A6 Gwella arsylwadau gwersi i ganolbwyntio ar ddysgu, cynnydd dysgwyr a safonau a deilliannau dysgwyr

A7 Gwella presenoldeb dysgwyr

A8 Gwneud yn siŵr bod paneli gweld ym mhob ystafell berthnasol

Cynnydd wrth fynd i'r afael ag argymhellion o'r nodyn ymweliad neu'r adroddiad arolygu blaenorol

Argymhelliad 1: Gwella polisi amddiffyn plant yr ysgol i gynnwys arweiniad ar gyfer defnyddio ardaloedd neilltuo, a chysylltu'r polisi â pholisïau eraill yr ysgol, yn cynnwys ymddygiad, gwrth-fwlio a diogelwch ar y rhyngrwyd

Aethpwyd i'r afael â'r argymhelliad hwn i raddau helaeth.

Mae'r ysgol wedi cael gwared ar yr holl ardaloedd neilltuo a ddynodwyd yn benodol ac mae'r polisi amddiffyn plant wedi cael ei ddiwygio i adlewyrchu hyn. Fodd bynnag, nid yw cysylltiadau â pholisïau eraill yn amlwg.

Argymhelliad 2: Cyflwyno system ar gyfer cofnodi amseroedd a manylion pan fydd disgyblion yn gweithio y tu allan i'w dosbarth er mwyn aros yn dawel

Aethpwyd i'r afael â'r argymhelliad hwn i raddau helaeth.

Mae'r ysgol wedi cyflwyno system ddefnyddiol ar-lein ar gyfer cofnodi amseroedd a manylion pan fydd disgyblion yn gweithio'r tu allan i'w dosbarth er mwyn aros yn dawel. Caiff data ei ddadansoddi'n aml i wneud yn siŵr y gellir mynd i'r afael yn briodol â phatrymau ymddygiad cylchol. Fodd bynnag, nid oes unrhyw gofnodion ar gyfer achosion pan na fydd disgyblion yn mynd yn ôl i'r dosbarth a dim cofnod o bwy sy'n eu goruchwylio ar yr adeg hon.

Argymhelliad 3: Datblygu system gadarn i fonitro, olrhain a dadansoddi presenoldeb disgyblion yn yr ysgol

Aethpwyd i'r afael â'r argymhelliad hwn i raddau helaeth.

Mae'r ysgol wedi cyflwyno system gynhwysfawr i fonitro, olrhain a dadansoddi presenoldeb disgyblion.

Argymhelliad 4: Gwella'r rhaglen datblygu staff bresennol i gynnwys mesur o ansawdd yr addysgu ac effaith hyn ar ddeilliannau disgyblion

Aethpwyd i'r afael â'r argymhelliad hwn i raddau helaeth.

Mae gan yr ysgol raglen gynlluniedig o weithgareddau datblygu staff sydd wedi'i seilio ar wybodaeth o ddata rheoli perfformiad staff. Mae'r testunau yr ymdrinnir â nhw yn berthnasol i'r staff a'r disgyblion. Fodd bynnag, ni chaiff effaith y digwyddiadau hyfforddi hyn ar ddeilliannau disgyblion ei mesur.

Argymhelliad 5: Rhoi'r broses rheoli perfformiad ar waith yn llawn

Aethpwyd i'r afael â'r argymhelliad hwn yn llawn.

Mae'r broses rheoli perfformiad wedi cael ei rhoi ar waith yn llawn.

Argymhelliad 6: Gwella targedau ar gynlluniau addysg unigol i wneud yn siŵr bod cynnydd a chyflawniad yn gallu cael eu mesur yn hawdd

Aethpwyd i'r afael â'r argymhelliad hwn i raddau helaeth.

Mae'r rhan fwyaf o dargedau ar gynlluniau dysgu unigol yn fyr a mesuradwy. Fodd bynnag, nid yw'r broses ar gyfer adolygu targedau wedi'i datblygu'n ddigonol.

Cydymffurfio â'r safonau ar gyfer cofrestru

Safon 1: Ansawdd yr addysg a ddarperir gan yr ysgol

Ar sail yr ymweliad hwn, nid oes unrhyw dystiolaeth i nodi nad yw'r ysgol yn bodloni'r gofynion rheoleiddio ar gyfer y safon hon.

Safon 2: Datblygiad ysbrydol, moesol, cymdeithasol a diwylliannol disgyblion

Ar sail yr ymweliad hwn, nid oes unrhyw dystiolaeth i nodi nad yw'r ysgol yn bodloni'r gofynion rheoleiddio ar gyfer y safon hon.

Safon 3: Lles, iechyd a diogelwch disgyblion

Nid yw'r ysgol yn bodloni'r gofynion rheoleiddio ar gyfer y safon hon yn llawn. Er mwyn cydymffurfio'n llawn â Rheoliadau Safonau Ysgolion Annibynnol (Cymru) 2003, dylai'r ysgol:

- Wneud yn siŵr bod y polisi gwrth-fwlio yn amlinellu'r broses ar gyfer cofnodi achosion o fwlio [(3(2a)];
- Gwneud yn siŵr bod y polisi diogelu yn cynnwys manylion am y camau y dylid eu cymryd os bydd honiad yn erbyn y pennaeth neu'r swyddog amddiffyn plant [(3(2b)];
- Adolygu'r polisi diogelu bob blwyddyn [(3(2b)]; a
- Gwneud yn siŵr bod y polisi cymorth cyntaf yn cynnwys cyfeiriad at ddisgyblion sydd â chyflyrau meddygol penodol; pa lefelau o anafiadau y gellir eu trin ar y safle ac sy'n sbarduno galwad brys neu ymweld ag ysbyty fel mater o drefn; ac arweiniad ar weithdrefnau hylendid pan gaiff gwaed neu hylif y corff eu gollwng 3(6).

Safon 4: Addasrwydd perchnogion a staff

Ar yr ymweliad hwn, ni wnaeth Estyn arolygu Safon 4.

Safon 5: Adeiladau a llety preswyl mewn ysgolion

Ar yr ymweliad hwn, ni wnaeth Estyn arolygu Safon 5.

Safon 6: Darparu gwybodaeth

Ar yr ymweliad hwn, ni wnaeth Estyn arolygu Safon 6.

Safon 7: Y modd y dylid ymdrin â chwynion

Ar yr ymweliad hwn, ni wnaeth Estyn arolygu Safon 7.

Argymhelliad ynghylch cofrestru

Wrth ystyried cofrestriad yr ysgol hon, efallai byddai Cynulliad Cenedlaethol Cymru am ddymuno ystyried yr argymhelliad canlynol:

Nid yw’r ysgol yn bodloni gofynion Rheoliadau Safonau Ysgolion Annibynnol (Cymru) 2003 ar hyn o bryd. I gydymffurfio’n llawn â’r gofynion hyn, dylai’r ysgol fynd i’r afael â’r materion a nodwyd uchod ar gyfer pob safon.

Ni ddylai barnau arolygwyr ar yr arolygiad monitro blynyddol hwn niweidio canfyddiadau arolygiad Adran 163 llawn yn y dyfodol.

Gwybodaeth am yr ysgol

Ysgol	Ysgol Greenfields
Rhif yr ysgol	680 6005
Diben yr ymweliad	Arolygiad monitro blynyddol
Dyddiad yr ymweliad	03/11/2014
Perchennog	CareTech UK
Staff	Pennaeth dros dro, 5 athro amser llawn (gan gynnwys un sydd â chyfrifoldeb am ofalwyr, un sydd â rôl cydlynydd anghenion addysgol arbennig ac un athro sydd newydd gymhwyso).
Nifer y disgyblion	6 yn yr ysgol a 4 yn cael eu haddysgu mewn mannau eraill.
Darpariaeth	Diwrnod yn unig
Math o angen addysgol arbennig (AAA) y mae’r ysgol yn darparu ar ei gyfer	Anawsterau cymdeithasol, emosiynol ac ymddygiadol
Arolygiad Adran 163 diwethaf	11/05/2014
Arolygiad monitro blynyddol diwethaf	18/09/2014
Arolygiad diwethaf gan AGGCC	

Gwybodaeth am y tîm

Mrs Gill Sims	Arolygydd Cofnodol
Mrs Claire Yardley	Arolygydd Tîm